

Texto en francés

C’est hier matin que je vis ma collègue Sarah **sortir de ses gonds** lors d’un **rendez-vous** avec notre responsable en chef. Elle **était méconnaissable**, d’autant plus que je la connais bien puisque nous faisons partie de la même **bande d’amis** et que je sais bien qu’elle n’aime pas les disputes. Leur **dispute était liée** à ses collaborateurs qui **se tournent les pouces** au lieu de lui **donner un coup de main** dans ses missions.

En effet, Sarah **est à la tête de** l’équipe commerciale de l’entreprise. Non seulement personne ne lui **obéit** mais le pire est qu’aucun d’entre eux **n’est poli**.

Ainsi, **nous avons convenu** avec Sarah que je la **remplacerais** quelque temps.

Traducción al español

Fue ayer por la mañana **cuando** vi **a** mi colega Sarah **fuera de quicio** durante **una cita** con el director. **Estaba desconocida**, **tanto más (cuanto) que** la conozco bien **ya que** formamos parte de la misma **pandilla de amigos** y **ya sé** que no **le gustan** las riñas.

Su **disputa** estaba ligada a sus colaboradores que/ quienes **están/ se quedan mano sobre mano en vez de** echarle una mano en sus misiones.

En efecto, Sarah **encabeza** el equipo comercial de la empresa. **No sólo** nadie le **obedece sino que, es más**, ninguno de ellos **es cortés**. **Así**, **hemos convenido** con Sarah que la **reemplazaré/ sustituiré** algún tiempo.